

**Asia C-330/19****Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 98 artiklan 1 kohdan mukainen  
ennakkoratkaisupyynnön tiivistelmä****Jättämispäivä:**

23.4.2019

**Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin:**

Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat)

**Ennakkoratkaisupyynnön esittämistä koskevan päätöksen tekemispäivä:**

19.4.2019

**Valittaja:**

Staatssecretaris van Financiën

**Vastapuoli:**

Exter BV

**Pääasian kohde**

Thaimaasta unionin alueelle tuodut tavarat (hydrolysaatit) oli asetettu suspensiojärjestelmän mukaiseen sisäiseen jalostusmenettelyyn. Tuontiajankohtana oli voimassa tullietuustoimenpide, joka on myöhemmin keskeytetty. Tuotuja tavaroita ei ole lopulta viety edelleen unionin alueelta, vaan ne on asetettu vapaaseen liikkeeseen luovutuksen menettelyyn. Belastingdienst (jäljempänä verohallinto) on määrittänyt maksettavat tullimaksut normaalin tariffin perusteella, koska tullietuustoimenpide oli kyseisenä ajankohtana keskeytetty.

Pääasiassa on käsiteltävänä Staatssecretarisin van Financiënin (valtiovarainministeriön valtiosihteri, jäljempänä Staatssecretaris) kassaatiovalitus ylioikeuden tuomiosta, jossa todetaan, että tullivelka on määritettävä niillä tullin määrätymisperusteilla, joita sovellettiin tuontitavaroihin sinä ajankohtana, jona ilmoitus näiden tavaroiden asettamista sisäiseen jalostusmenettelyyn vastaanotettiin, ja että tämän seurauksena tullimaksut on alennettava tullietuustariffin tasolle.

## **Ennakkoratkaisupyynnön kohde ja oikeusperusta**

Asiassa on kyse siitä, onko sovellettava tuontitulli osatekijä, joka kuuluu tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdassa tarkoitettun tullin määräytymisperusteen käsitteen alaan. Tästä seuraa kysymys siitä, onko tuontitullien laskennassa pidettävä lähtökohtana tullietuustoimenpidettä, joka oli voimassa silloin, kun tavarat oli asetettu suspensiojärjestelmän mukaiseen sisäiseen jalostusmenettelyyn, vai normaalia tariffia, kun otetaan huomioon se tosiseikka, että tullietuustoimenpide oli keskeytetty sinä ajankohtana, jona tavarat luovutettiin vapaaseen liikkeeseen. SEUT 267 artiklaan perustuva menettely.

## **Ennakkoratkaisukysymys**

Seuraako tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdasta, että tullietuustoimenpide, jonka soveltamisalaan tuontitavarat kuuluivat suspensiojärjestelmän mukaiseen sisäiseen jalostusmenettelyyn asettamisen ajankohtana, voidaan ottaa yhä edelleen huomioon määritettäessä sen tullivelan määrää, joka syntyy kyseisten tavaroiden, muuttumattomina tai muuten, vapaaseen liikkeeseen luovutuksen yhteydessä, jos tämän saman tullitoimenpiteen soveltaminen on keskeytetty tavaroiden vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan ilmoituksen vastaanottopäivänä?

## **Säännökset, joihin vedotaan**

Tullikoodeksin 4 artiklan 9 ja 10 alakohta, 20 artiklan 3 kohdan c, d, e ja f alakohta ja 4 ja 5 kohta, 67 artikla, 79 artiklan toinen kohta, 112 artikla, 114 artikla, 117 artiklan c alakohta, 121 artiklan 1 kohta, 122 artikla, 135 artikla, 144 artikla, 151 artikla, 201 artiklan 2 kohta, 214 artiklan 1 kohta

Sisäisestä jalostusmenettelystä 16.7.1985 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1999/85

Yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 1.1.2009 alkaen 22.7.2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 732/2008

Yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 732/2008 kumoamisesta 25.10.2012 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus N:o 978/2012

Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 27.9.2011 annettu komission asetus (EU) N:o 1006/2011

Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 9.10.2012 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 927/2012

Tullietuuksien suspendoimisesta tiettyjen GSP-järjestelmän edunsaajamaiden osalta 17.12.2012 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1213/2012

Tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 4.10.2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1001/2013

### **Yhteenveto tosiseikoista ja menettelystä pääasiassa**

- 1 Exter sai soveltaa 23.5.2012–23.5.2015 elintarviketeollisuudessa raaka-aineena käytettävän proteiinin hydrolysaattien osalta suspensiojärjestelmän mukaista ”sisäistä jalostusmenettelyä”. Exter on asettanut 12.11.2012–17.6.2013 kahdeksan lähetystä tähän menettelyyn.
- 2 Hydrolysaatit on luokiteltu tuonnin yhteydessä CN-nimikkeistön alanimikkeeseen 2106 90 92, jonka osalta tullimaksujen normaalitariffi oli tuona ajankohtana 12,8 prosenttia.
- 3 Hydrolysaatteihin sovellettiin kuitenkin 31.12.2013 saakka tariffitoimenpidettä, jonka perusteella tullietuusmaasta, muun muassa Thaimaasta, tuotujen tavaroiden tullitariffi alennettiin 8,9 prosenttiin.
- 4 Tullietuustoimenpiteen soveltaminen oli keskeytetty ajanjaksolla 1.1.2014–31.12.2016. Tällä ajanjaksolla sovellettiin siten normaalia 12,8 prosentin tariffia.
- 5 Exter on jalostuksen jälkeen päättänyt, ettei se vie edelleen osaa jalostetuista hydrolysaateista vaan lopettaa sisäisen jalostusmenettelyn näiden osalta. Se on 4.2.2014–26.8.2014 tehnyt ilmoituksen näiden tuotteiden luovutuksesta vapaaseen liikkeeseen, missä yhteydessä se on maininnut, että tavarat ovat peräisin Thaimaasta ja että sillä oli tarvittavat alkuperätodistukset. Se on pyytänyt verohallintoa ottamaan tullivelan laskemisessa huomioon asetuksessa (EU) N:o 732/2008 säädetyn tullietuuskohtelun mukaisen 8,9 prosentin tariffin. Verohallinto hylkäsi tämän pyynnön, koska tariffitoimenpide oli ollut keskeytettynä ajankohtana, jona ilmoitukset vapaaseen liikkeeseen luovutuksesta oli tehty, ja sovelsi normaalia 12,8 prosentin tariffia.
- 6 Verohallinnon tekemää valitusta käsitellyt tuomioistuin totesi, että tullivelan määrä oli määritettävä tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdan mukaisesti tullin määrätymisperusteilla, joita voitiin soveltaa hydrolysaatteihin sinä ajankohtana, jona ilmoitukset näiden tavaroiden asettamisesta sisäiseen jalostusmenettelyyn vastaanotettiin. Näin ollen se alensi sovelletun tariffin tullietuustariffin tasolle. Staatssecretaris teki tästä tuomiosta kassaatiovalituksen.

## Pääasian asianosaisten keskeiset perustelut

- 7 Staatssecretaris väittää edellä 6 kohdassa esitettyä ylioikeuden toteamusta vastaan, että tullikoodeksin 20 artiklan nojalla sovellettava tuontitullitariffi ei kuulu tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdan mukaisen määräytymisperusteen käsitteen piiriin. Jos tariffi tai tullietuustoimenpide kuitenkin kuuluisi käsitteen piiriin, ylioikeus on sivuuttanut erityiset edellytykset, joita etuustoimenpiteen soveltamiseen sovelletaan 20 artiklan 4 kohdan perusteella.

## Yhteenveto ennakkoratkaisupyyntöön perusteista

- 8 Exter on lopettanut sisäisen jalostusmenettelyn tuotteiden osalta, koska se ei ole vienyt tuotteita edelleen vaan asettanut ne tullimenettelyyn ”luovutus vapaaseen liikkeeseen”.
- 9 Tullikoodeksin 79 artiklan toisen kohdan mukaan luovutus vapaaseen liikkeeseen käsittää muun muassa lain mukaan kannettavien tullien kantamisen. Tullikoodeksin 67 artiklan mukaan päivä, joka on otettava huomioon kaikkia tavaralle ilmoitettua tullimenettelyä koskevia säännöksiä sovellettaessa, on se päivä, jona tulliviranomaiset vastaanottavat ilmoituksen.
- 10 Tullikoodeksin 201 artiklan 1 ja 2 kohdan perusteella tullivelka syntyy sinä päivänä, jona tavaroiden vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskeva tulli-ilmoitus vastaanotetaan. Kyseisen tullivelan määrä määritetään tullikoodeksin 214 artiklan 1 kohdan perusteella niillä määräytymisperusteilla, jotka koskevat näitä tavaroita sinä ajankohtana, jona tullivelka niiden osalta syntyy.
- 11 Tämä tarkoittaa sitä, että jalostustuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovutuksen yhteydessä on maksettava tuontitulleja niiden yhteisön oikeuden säännösten mukaisesti, jotka ovat voimassa ilmoituksen vastaanottamisen ajankohtana. Yksi näistä yhteisön oikeuden säännöksistä on tullikoodeksin 20 artiklan 3 kohdan c alakohta, josta seuraa sovellettava tariffi. Tämä tarkoittaa myös sitä, että tavaranhaltijan pyynnöstä unionin markkinoille pääsyä koskevia tullietuustoimenpiteitä, jotka olivat voimassa sinä ajankohtana [tullikoodeksin 20 artiklan 3 kohdan d, e ja f alakohta], voidaan tullikoodeksin 20 artiklan 4 kohdan nojalla soveltaa tätä varten tullikoodeksin 20 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen tuontitullien sijasta.
- 12 Tullikoodeksin 121 ja 122 artiklassa säädetään kahdesta erilaisesta laskentaperusteesta sellaisia tilanteita varten, joissa tullivelka syntyy sisäiseen jalostusmenettelyyn asetetuista tavaroista.
- 13 Syntyvän tullivelan määrä on tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdan mukaan yleensä määritettävä niillä tullin määräytymisperusteilla, joita voidaan soveltaa tuontitavariihin sinä ajankohtana, jona ilmoitus näiden tavaroiden asettamisesta sisäiseen jalostusmenettelyyn vastaanotetaan. Menettelyä sovelletaan siitä riippumatta, onko tuontitavaroita tällä välin muokattu tai jalostettu.

- 14 Tullikoodeksin 121 artiklasta poiketen jalostustuotteisiin sovelletaan tullikoodeksin 122 artiklan mukaan tavaranhaltijan pyynnöstä tällaisia tuotteita koskevia tuontitulleja, missä yhteydessä tullivelan määrä voidaan määrittää muiden kriteerien perusteella.
- 15 Ylioikeus on katsonut, että tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdassa säädetään 9 ja 10 kohdassa tarkoitetusta säännöksistä poikkeamisesta siinä merkityksessä, että jos tullivelka syntyy vapaaseen liikkeeseen luovutuksesta, sisäiseen jalostusmenettelyyn asetetuista tuotteista on kannettava tuontitavaroihin viimeksi mainittuun menettelyyn asettamisen ajankohtana sovellettavan tullitariffin mukainen tulli, tapauksen mukaan tullietuustoimenpide.
- 16 Staatssecretarisin valitusperuste tuo esille kysymyksen siitä, seuraako tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdasta, että jo keskeytettyä tullietuustoimenpidettä sovelletaan sellaisten tavaroiden vapaaseen liikkeeseen luovutuksen yhteydessä, jotka on asetettu ensin suspensiomenettelyn mukaiseen sisäiseen jalostusmenettelyyn.
- 17 Yhtäältä tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohtaa voidaan tulkita siten, että tullikoodeksissa tarkoitetun tullin määräytymisperusteen käsitteen piiriin kuuluvat myös tullikoodeksin 20 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut tuontitullit ja tullietuustoimenpiteet. Kyseisen säännöksen hollanninkieliseen versioon sisältyy nimittäin ilmaisu ”maksut ja muut veloitusperusteet”.
- 18 Tämän tulkinnan mukaan muuttumattomista tuontitavaroista sekä jalostustuotteista kannetaan määrä, joka olisi lain perusteella maksettava, jos tuontitavarat luovutettaisiin suoraan vapaaseen liikkeeseen. Tässä tulkinnassa tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohta johtaa todellisuudessa tullin kantamiseen sen määrän perusteella, jonka osalta tuontitavaroille on myönnetty ”vapautus tuontitulleista” sisäiseen jalostusmenettelyyn asettamisen ajankohtana. Tällaisesta vapautuksesta säädettiin direktiivin 69/73/ETY 3 ja 16 artiklassa. Tämä näkemys tarkoittaa, ettei merkitystä ole sillä, onko tullietuustoimenpide jo keskeytetty tai lopetettu, ja ettei merkitystä ole myöskään sillä, että normaalia tariffia sovellettiin taas ajankohtana, jolta tullivelka on laskettava.
- 19 Toisaalta voidaan väittää, ettei tullikoodeksissa eikä siten myöskään tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tullin määräytymisperusteen käsite liity normaaleihin tariffeihin tai tullietuuskohtelun mukaisiin tariffeihin. Kun lain perusteella maksettavien tullien, maksujen ja muiden verojen määrää määritetään, tehdään terminologinen ero yhtäältä tariffiprosentin muodossa sovellettavien maksujen tai erityisten maksujen ja mahdollisten (etuuskohtelun mukaisten) tariffitoimenpiteiden ja toisaalta niiden veloitusperusteiden välillä, joihin kyseisiä tariffeja ja tariffitoimenpiteitä on sovellettava, kuten tavaroiden arvo, paino tai määrä.
- 20 Tässä tulkinnassa tuonnin yhteydessä maksettavien maksujen määrä (tullivelka) määritetään tullikoodeksin 214 artiklasta poiketen sellaisten perusteiden (kuten

arvo, paino tai määrä) perusteella, jotka liittyvät muuttumattomiin eli siinä tilassa oleviin tuontitavaroihin, jossa ne olivat sisäiseen jalostusmenettelyyn asettamista koskevan ilmoituksen vastaanottopäivänä.

- 21 Tämä tulkinta on vähemmän sen lähtökohdan vastainen, että tullit lasketaan tullivelan syntymisen ajankohtana vallitsevan oikeudellisen ja tosiasiallisen asiointilan perusteella.
- 22 Käsiteltävässä tapauksessa tämä merkitsisi sitä, ettei asianosaisella voi olla vuoden 2014 osalta oikeutta tullietuustoimenpiteen soveltamiseen. Ajankohtana, jolta tullivelka oli laskettava (vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan ilmoituksen vastaanottopäivä), tullietuustoimenpide oli nimittäin keskeytetty ja sovellettiin siis taas normaalia tariffia.
- 23 Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin asettaa etusijalle edellä 19 kohdassa esitetyn tulkinnan. Tavaroita, jotka tuodaan tullialueelle ja joille on osoitettava tulliselvitysmuoto, koskevien oikeussääntöjen yhdenmukaistamisen jälkeen sisäiseen jalostusmenettelyyn asettamisen yhteydessä lähtökohdaksi ei ole enää se, että tavarat on (ehdollisesti) vapautettu silloin sovellettavista tuontitulleista, vaan se, että tullit kannetaan (vielä) ajankohtana, jona tavarat luovutetaan säännösten mukaisesti (tai vastaisesti) vapaaseen liikkeeseen.
- 24 Lisäksi tullikoodeksin 121 artiklan 2 kohta perustuu ilmeisesti siihen lähtökohdaksi, että tullietuustoimenpiteen on oltava voimassa sinä ajankohtana, jona tullivelka syntyy tullikoodeksin 201 artiklan perusteella.
- 25 Tariffikiintiöiden ja -kattojen kaltaisia tullietuustoimenpiteitä ei voida tullikoodeksin 20 artiklan 5 kohdan perusteella enää soveltaa, kun tariffikiintiöiden yhteydessä määritetyille tuontimäärälle asetettu raja saavutetaan, tai tariffikattojen osalta, kun toimenpiteen soveltaminen lopetetaan komission asetuksella sen vuoksi, että tietty tuontimäärä on saavutettu.
- 26 On siis mahdollista, että suspensiotoimenpiteen käyttöönoton syy ei ole enää voimassa ja etuuskohtelu asianomaisten tuotteiden tuonnin yhteydessä ei ole enää perusteltua samoja tuotteita unionissa valmistavien asianomaisten toimialojen tilanteeseen tähden.
- 27 Alennetun tariffin soveltamisen jatkaminen heikentäisi nimittäin niiden toimialojen kilpailukykyä, jotka valmistavat samoja tuotteita unionissa, mikä ei ole yhteensopivaa sen tullikoodeksin 117 artiklan johdantolauseessa ja c alakohdassa säädetyn lähtökohdan kanssa, että sisäisen jalostusmenettelyn soveltamisessa on otettava huomioon myös yhteisön tuottajien keskeiset edut.
- 28 Lopuksi ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin toteaa, että Staatssecretarisin valitusperusteen lähtökohdaksi on perustellusti se, ettei tullikoodeksin 20 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja tullietuustoimenpiteitä, kuten tullikoodeksin 20 artiklan 3 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja maksuja ja

veloituserusteet, sovelleta enää automaattisesti vaan että tavaranhaltijan on pyydettävä niiden soveltamista.

- 29 Lisäksi se huomauttaa, että veloituserusteiden käsitettä käytetään monissa tullikoodeksin artikloissa, kuten 112, 135, 144, 151, 153, 158 ja 214 artiklassa. Käsitteen tulkinnalla voi siten olla myös vaikutuksia näiden artiklojen soveltamiseen.

TYÖASIAKIRJA